KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e juni 1969 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd", heeft de 27e juni 1969 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 23 juin 1969, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants", a donné le 27 juin 1969 l'avis suivant :

Het tweede lid van de aanhef leze men als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 oktober 1964, 15 december 1964, 27 december 1969 en 1 april 1969;".

*
* *

Het opschrift van de nieuwe afdeling 6bis zou beter als volgt luiden :"Voorwaarden inzake het toekennen van een verhoogde tegemoetkoming".

*
* *

De §§ 1 en 2 van het nieuwe artikel 29bis zouden beter versmolten worden. Voorgesteld wordt :

"§ 1. Wanneer het verstrekkingen betreft die zijn vermeld in artikel 23, 1° en 5°, b, van de wet van 9 augustus 1963 en die aanleiding geven tot een tegemoetkoming van de verzekering krachtens artikel 1 van dit besluit, kan de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering, waarin is voorzien in artikel 25, § 1 en § 2, tweede lid, van voornoemde wet, toegekend worden aan de hierna opgesomde rechthebbenden en aan de personen te hunnen laste :

.../..

1° de gerechtigden bedoeld bij artikel 3, 2°, die aan hun verzekeringsinstelling gedurende vier opeenvolgende kwartalen de in artikel 8 bedoelde verklaring van de Rijksdienst voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen hebben afgegeven ;

2° ... (zoals in het ontwerp) ... ;

3° ... (zoals in het ontwerp , met dien verstande dat de woorden "dat minder dan 20.000 frank bedraagt" vervangen moeten worden door "die minder dan 20.000 frank bedragen") ... ;

4° ... (zoals in het ontwerp) ...".

De volgende paragrafen moeten dienovereenkomstig vernummerd worden ; ook zullen de verwijzingen naar paragrafen van het artikel 29bis desnoods moeten worden aangepast.

In paragraaf 3, die paragraaf 2 wordt, moet de onderverdeling in a, b en c vervangen worden door een onderverdeling in 1°, 2° en 3°.

*
* *

Met betrekking tot § 5, die § 4 wordt en waarin naar de wet van 12 april 1960 wordt verwezen, moet worden opgemerkt dat het gelet op de korte termijn binnen welke de Raad van State advies moet uitbrengen, niet mogelijk is te onderzoeken of voor de aanpassingen van de daarin bedoelde maximumbedragen een andere regeling kan worden ingevoerd dan die welke bij voornoemde wet is vastgelegd.

*
* *

.../...

Duidelijkheidshalve ware het gewenst, in een nieuw artikel 2 te voorzien wat volgt :

"Artikel 2.-

De bijlage van dit besluit wordt gevoegd bij hetzelfde koninklijk besluit van 30 juli 1964".

De volgende artikelen moeten dan ook vernummerd worden.

L'alinéa 2 du préambule doit se lire comme suit :

"Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 19 octobre 1964, 15 décembre 1964, 27 décembre 1967 et 1er avril 1969;".

*
* *

L'intitulé ci-après est suggéré pour la nouvelle section 6bis : "Conditions d'octroi de l'intervention majorée".

*
* *

Les §§ 1er et 2 du nouvel article 29bis gagneraient à être fusionnés, comme suit :

"§ 1er. Lorsqu'il s'agit de prestations visées à l'article 23, 1° et 5°, b, de la loi du 9 août 1963 et qui donnent lieu à une intervention de l'assurance en vertu de l'article 1er du présent arrêté, l'intervention majorée de l'assurance prévue à l'article 25,§ 1er et § 2, alinéa 2,de ladite loi peut être accordée aux bénéficiaires ci-après énumérés et aux personnes à leur charge:

.../...

1° aux titulaires visés à l'article 3, 2°, qui pendant quatre trimestres consécutifs ont remis à leur organisme assureur l'attestation délivrée par l'Office national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, visée à l'article 8;

2° ... (comme au projet) ... ;

3° ... (comme au projet, sous réserve de dire : ... "inférieurs à 20.000 frs");

4° ... (comme au projet) ... ".

Le numérotage des paragraphes suivants devra être adapté en conséquence, comme devront, au besoin, être adaptées les références à des paragraphes de l'article 29bis.

Au nouveau § 3, qui devient le § 2, il serait préférable de substituer à la subdivision en a, b et c une subdivision en 1°, 2° et 3°.

*

* *

A propos du § 5, qui devient le § 4 et qui se réfère à la loi du 12 avril 1960, le Conseil d'Etat observe qu'il ne lui est pas possible, dans le bref délai dont il dispose pour donner son avis, d'examiner si d'autres modalités que celles qui sont établies par ladite loi pourraient être adoptées pour l'adaptation des montants maximaux visés.

*

* *

Par souci de clarté, il serait nécessaire de compléter le projet par un article nouveau qui serait rédigé comme suit :

"Article 2.-

L'annexe du présent arrêté est jointe au même arrêté royal du 30 juillet 1964".

Ce qui nécessiterait évidemment une modification de la numérotation des articles suivants .

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H. ADRIAENS, staatsraden,
G. BAETEMAN, conseillers d'Etat,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W. VEROUGSTRAETE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. JACQUEMIJN. (get.) F. LEPAGE.